



CONEPÉ 2021

8.º CONGRESSO DE ENSINO, PESQUISA E EXTENSÃO

ENSINO, SAÚDE E MEIO AMBIENTE: O IMPACTO DAS INOVAÇÕES TECNOLÓGICAS

de 22 a 26 de novembro de 2021

ISSN 2525-975X

Cartilha Bilíngue Libras/Português com perguntas e respostas sobre doenças crônicas não transmissíveis (DCNT)

I.S.Bittencourt^{1*}; G.G.Da Silva¹, R.S.C. Andreão²; L.V.F.Franco³

¹ Universidade Federal Fluminense 1; ² Centro Universitário Fundação Assis Gurgacz 2,

*izabelbtncrt@gmail.com

Considerando a realidade alheia às necessidades da comunidade surda quanto informação em saúde, principalmente às doenças crônicas não transmissíveis (DCNT), buscamos por meio do projeto de extensão: “Produção de materiais bilíngues para promoção da saúde das pessoas surdas”, desenvolvido na Universidade Federal Fluminense (UFF), criar uma cartilha digital bilíngue com perguntas e respostas sobre as DCNT, abordando de maneira sucinta, mas ao mesmo tempo profunda, informações para a comunidade surda em sua primeira língua, Língua brasileira de sinais- Libras; através de um material digital que será divulgado em site próprio da Universidade e nas redes sociais. O projeto tem como premissa valorizar a equidade, promovendo saúde, através da língua de sinais à comunidade surda quanto às DCNT, buscando facilitar e equalizar informação sobre as doenças crônicas não transmissíveis. Considerando que a língua de sinais é o meio de expressão e comunicação utilizado pela comunidade surda e reconhecido legalmente por meio da lei nº. 10.432/02, é necessário mais divulgação e respeito em nossa sociedade, principalmente em questões referentes à saúde. Por ser um material bilíngue a mesma contará com a escrita em Língua portuguesa e tradução e interpretação em língua de sinais, com uso de recursos como "QR-Code" para acesso aos vídeos que serão filmados com uso dos próprios celulares e editado no aplicativo Windows Movie Maker, por surdos e ouvintes participantes do projeto, todo o conteúdo será elaborado a partir de pesquisas bibliográfica. Já a parte escrita e visual da cartilha será desenvolvida pelo aplicativo gratuito do Canva. O projeto encontra-se em andamento e até o momento foram desenvolvidos 4 capítulos divididos em perguntas e respostas referentes às: doenças crônicas não transmissíveis, obesidade, diabetes e hipertensão, estando em fase de tradução e interpretação para língua de sinais, espera-se que os a comunidade surda ao utilizar a cartilha, encontre uma fonte segura para buscar informações de maneira autônoma.

Palavras-chave: Libras, Saúde, Acessibilidade.

Instituição de fomento: UFF-Universidade Federal Fluminense.